

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited 26 September 2025

Russian

Original: English

Совет по правам человека

Шестидесятая сессия

8 сентября — 8 октября 2025 года Пункт 3 повестки дня Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

> Австрия*, Албания, Бельгия, Венгрия*, Германия, Греция*, Дания*, Ирландия*, Исландия, Испания, Италия*, Канада*, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия*, Литва*, Люксембург*, Мальта*, Монако*, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия*, Норвегия*, Парагвай*, Перу*, Польша*, Португалия*, Румыния, Северная Македония, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, Украина*, Уругвай*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория*, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция* и Эстония*: проект резолюции

60/... Произвольное задержание

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая статьи 3, 9, 10 и 29 и другие соответствующие положения Всеобщей декларации прав человека,

ссылаясь на статьи 9-11 и 14-22 Международного пакта о гражданских и политических правах,

ссылаясь также на резолюции Комиссии по правам человека 1991/42 от 5 марта 1991 года и 1997/50 от 15 апреля 1997 года и резолюции Совета по правам человека 6/4 от 28 сентября 2007 года, 10/9 от 26 марта 2009 года, 15/18 от 30 сентября 2010 года, 20/16 от 6 июля 2012 года, 24/7 от 26 сентября 2013 года, 33/30 от 30 сентября 2016 года, 42/22 от 26 сентября 2019 года и 51/8 от 12 октября 2022 года,

ссылаясь далее на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года о Совете по правам человека,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

признает, что произвольное задержание является нарушением права на свободу;



^{*} Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

- 2. признает также, что лица, незаконно или произвольно лишенные свободы, уязвимы для внесудебных убийств, пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, насильственных исчезновений и других нарушений и ущемлений прав человека, таких как сексуальное и гендерное насилие;
- 3. *признает далее* право на юридическую помощь, важность оперативности и эффективности такой помощи и первостепенное значение реестров лиц, лишенных свободы, для предотвращения случаев произвольного лишения свободы;
- 4. *подчеркивает* важность работы Рабочей группы по произвольным задержаниям,
- 5. *с интересом принимает к сведению* последний доклад Рабочей группы¹, включая содержащиеся в нем вопросы и рекомендации;
- 6. просит соответствующие государства учитывать мнения Рабочей группы и, при необходимости, принимать надлежащие меры для исправления положения лиц, произвольно лишенных свободы, а также информировать Рабочую группу о принятых ими мерах;
- 7. *отмечает* усилия Рабочей группы по разработке основных принципов и руководящих положений в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом любого лица, лишенного свободы вследствие ареста или содержания под стражей, обращаться в суд;
 - 8. рекомендует всем государствам:
 - а) должным образом учитывать мнения и призывы Рабочей группы;
- б) принимать надлежащие меры для обеспечения того, чтобы их законодательство, нормативные акты и практика оставались в соответствии с актуальными международными стандартами и применимыми международноправовыми документами;
- с) уважать и поощрять право на юридическую помощь, а также обеспечивать оперативность и эффективность такой помощи;
- d) уважать и поощрять право каждого арестованного или задержанного по уголовному обвинению лица в срочном порядке быть доставленным к судье или к другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть, и иметь право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение;
- е) уважать и поощрять право каждого, кто лишен свободы вследствие ареста или содержания под стражей, на разбирательство его дела в суде, чтобы этот суд мог безотлагательно вынести постановление относительно законности его задержания и распорядиться о его освобождении, если задержание незаконно, в соответствии с международными обязательствами государства;
- f) обеспечивать, чтобы право, упомянутое в подпункте е) выше, соблюдалось также в случаях административного задержания, включая административные задержания в связи с законодательством по вопросам общественной безопасности;
- g) обеспечивать каждому арестованному или задержанному по уголовному обвинению лицу достаточное время и возможности для подготовки своей защиты, включая возможность нанять защитника по своему выбору и сноситься с ним;
- h) обеспечивать, чтобы условия досудебного содержания под стражей не подрывали справедливость судебного разбирательства;
- i) предоставлять гарантии от незаконного или произвольного лишения свободы в отношении любой формы содержания под стражей;

2 GE.25-15273

¹ A/HRC/60/26.

- ј) обеспечивать ведение реестров лиц, лишенных свободы, и их оперативное предоставление по запросу в распоряжение любого судебного или другого компетентного органа;
- к) рассмотреть возможность пересмотра законов и практики, которые могут привести к произвольным задержаниям, в соответствии с рекомендациями Рабочей группы;
- 1) в полной мере осуществлять Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, обычно называемую Декларацией о правозащитниках, и обеспечивать, чтобы правозащитники, мирные демонстранты, журналисты и другие работники средств массовой информации не подвергались произвольному лишению свободы в результате своей деятельности, признавая свою роль в обеспечении запрета на произвольное лишение свободы, и в этой связи освободить всех лиц, содержащихся под стражей или в местах заключения в нарушение обязательств государств по международному праву прав человека за осуществление своих прав человека и основных свобод, таких как права на свободное выражение мнений и на свободу мирных собраний и ассоциации, в том числе в связи с сотрудничеством с Организацией Объединенных Наций или другими международными механизмами по правам человека;
- m) уделять должное внимание особым проблемам, с которыми сталкиваются женщины, в частности беременные женщины и кормящие матери, дети, инвалиды и пожилые люди, лишенные свободы, и удвоить усилия по устранению разрыва между международными стандартами, включая Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила);
- n) обеспечивать жертвам произвольного задержания эффективные средства правовой защиты, включая, при необходимости, возмещение ущерба;
- 9. *рекомендует также* всем государствам сотрудничать с Рабочей группой и серьезно рассматривать вопрос об удовлетворении ее просьб о посещениях, с тем чтобы она могла еще более эффективно выполнять свой мандат;
- 10. с обеспокоенностью отмечает, что значительная часть призывов Рабочей группы к незамедлительным действиям неизменно остается без ответа, и настоятельно призывает соответствующие государства уделять необходимое внимание призывам к незамедлительным действиям, адресованным им Рабочей группой, на строго гуманитарной основе и без предвосхищения ее возможных окончательных выводов, а также сообщениям о тех же случаях в соответствии с обычной процедурой рассмотрения жалоб;
- 11. рекомендует Рабочей группе, согласно ее методам работы, и далее предоставлять соответствующему государству имеющую отношение к делу подробную информацию, касающуюся утверждений о произвольных задержаниях, с тем чтобы способствовать быстрому и содержательному ответу на эти сообщения без ущерба для необходимости сотрудничества соответствующего государства с Рабочей группой;
- 12. с глубокой обеспокоенностью отмечает, что Рабочая группа получает все больше информации о репрессиях, которым подвергаются лица, ставшие объектом призыва к незамедлительным действиям или мнения либо применившие рекомендацию Рабочей группы, и призывает соответствующие государства принимать надлежащие меры для предотвращения подобных деяний и для борьбы с безнаказанностью путем привлечения виновных к ответственности и предоставления жертвам соответствующих средств правовой защиты;
- 13. выражает глубокую признательность государствам, которые сотрудничают с Рабочей группой и отвечают на ее запросы о предоставлении информации, и предлагает всем соответствующим государствам продемонстрировать такой же дух сотрудничества;

GE.25-15273 3

- 14. *с удовлетворением отмечает*, что Рабочая группа проинформирована об освобождении некоторых лиц, чье положение было доведено до ее сведения, и в то же время выражает сожаление по поводу многих случаев, которые еще не урегулированы;
- 15. постановляет продлить мандат Рабочей группы по произвольным задержаниям еще на три года в соответствии с резолюциями 1991/42 и 1997/50 Комиссии по правам человека и резолюцией 6/4 Совета по правам человека;
- 16. *отмечает*, что Рабочая группа получает все больше материалов, касающихся утверждений о произвольных задержаниях, и просит Рабочую группу сократить и устранить отставание в рассмотрении представлений, а также продолжать своевременно и эффективно изучать все новые случаи, с тем чтобы избежать отставания в будущем;
- 17. с обеспокоенностью отмечает, что, по мнению Рабочей группы, несмотря на введение упорядоченного процесса обзора, она по-прежнему не располагает достаточными ресурсами для эффективного выполнения своего мандата, особенно в плане кадровых ресурсов, в которых ощущается острая потребность, и просит Генерального секретаря оказать Рабочей группе всю необходимую помощь, с тем чтобы она могла эффективно и устойчиво выполнять свой мандат, в частности предоставив в ее распоряжение достаточные, гарантированные и предсказуемые кадровые ресурсы;
- 18. постановляет продолжать рассмотрение вопроса о произвольном задержании в соответствии со своей программой работы.

4 GE.25-15273